Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1027

11.5.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/1027

z 8. mája 2026,

ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v pobrežných vodách Slovinska

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ([1]), a najmä na jeho článok 13 ods. 5,

keďže:

(1) Komisia 19. marca 2014 prijala vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 277/2014 ([2]), ktorým sa po prvýkrát stanovila výnimka z článku 13 ods. 1 prvého pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v teritoriálnych vodách Slovinska, a ktoré sa uplatňovalo do 23. marca 2017. Platnosť tejto výnimky bola ďalej predĺžená vykonávacími nariadeniami Komisie (EÚ) 2017/2383 ([3]) a (EÚ) 2022/511 ([4]). Najnovšie predĺženie tejto výnimky bolo stanovené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/974 ([5]).

(2) Komisii bola 29. októbra 2025 doručená žiadosť Slovinska o predĺženie platnosti výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2023/974. Slovinsko predložilo zrevidovaný riadiaci plán prijatý 26. marca 2026 ([6]) a správu o monitorovaní a vykonávaní riadiaceho plánu v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2023/974, v ktorých sa zdôvodňuje predĺženie platnosti výnimky v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1967/2006 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 ([7]).

(3) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) ([8]) na svojom 80. plenárnom zasadnutí v novembri 2025 posúdil žiadosť o ďalšie predĺženie platnosti výnimky a správu o vykonávaní. Výbor STECF dospel k záveru, že aktualizovaný riadiaci plán je komplexný a zohľadňuje väčšinu pripomienok, ktoré v minulosti vzniesol. Na základe nových informácií poskytnutých Slovinskom výbor STECF skonštatoval, že podmienky pre udelenie výnimky sú naďalej splnené.

([1]) Ú. v. EÚ L 409, 30.12.2006, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 277/2014 z 19. marca 2014, ktorým sa stanovuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v pobrežných vodách Slovinska (Ú. v. EÚ L 82, 20.3.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/277/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2383 z 19. decembra 2017, ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v pobrežných vodách Slovinska (Ú. v. EÚ L 340, 20.12.2017, s. 32). http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/2383/oj).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/511 z 30. marca 2022, ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v pobrežných vodách Slovinska (Ú. v. EÚ L 103, 31.3.2022, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/511/oj).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/974 zo 16. mája 2023, ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ loviace v pobrežných vodách Slovinska (Ú. v. EÚ L 132, 17.5.2023, s. 74, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/974/oj).

([6]) Rozhodnutie č. 34200-2/2026/6 z 26. marca 2026.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

([8]) *Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa z 80. plenárneho zasadnutia (STECF-PLEN-25-03)*. Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2025, (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

(4) Výnimka, o ktorú požiadalo Slovinsko, spĺňa podmienky uvedené v článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(5) Ide predovšetkým o osobitné geografické obmedzenia, pretože pobrežné vody Slovinska nedosahujú na žiadnom mieste hĺbku 50 metrov. V prípade neudelenia výnimky by totiž plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ mohli pôsobiť výhradne za hranicou 3 námorných míľ od pobrežia, kde sú rybolovné oblasti výrazne obmedzené oblasťami určenými pre obchodné cesty.

(6) Okrem toho slovinský riadiaci plán zaručuje, že v budúcnosti nedôjde k zvýšeniu rybolovného úsilia.

(7) Žiadosť sa týka rybolovných činností, ktoré Slovinsko povolilo, a 11 plavidiel, ktoré už majú oprávnenie na rybolov a sú uvedené v zozname oznámenom Komisii.

(8) Tieto plavidlá sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov.

(9) Príslušné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006, keďže rybolov sa nevykonáva nad dnom zarasteným morskou trávou, ktorú tvoria najmä *Posidonia oceanic* alebo iné morské fanerogamy.

(10) Pokiaľ ide o požiadavku na minimálnu veľkosť ôk, požadovaná výnimka je v súlade s článkom 8 ods. 1 písm. h) nariadenia (ES) č. 1967/2006, ktorý bol nahradený článkom 8 ods. 1 a časťou B oddielom 1 prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, keďže vlečné siete „volantina“ nemajú štvorcové oká menšie ako 40 mm.

(11) Rybolov vlečnými sieťami „volantina“ (druh zmiešaného rybolovu) sa nemôže vykonávať iným výstrojom, ako je ťažší výstroj „tartana“, čo by však mohlo viesť k zvýšenému kontaktu s morským dnom a vyšším úlovkom druhov žijúcich pri morskom dne, a nezasahuje do činností plavidiel, ktoré používajú iný výstroj než vlečné siete, záťahové siete alebo podobné vlečené siete.

(12) Plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ sú regulované s cieľom zabezpečiť, aby boli úlovky druhov uvedených v časti A prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 minimálne; výbor STECF uviedol, že nahlásené úlovky týchto druhov sú naďalej značné. Napriek tomu dospel k záveru, že vzhľadom na obmedzený rozsah rybolovu vlečnými sieťami „volantina“ dosahuje celkový objem týchto úlovkov len niekoľko desiatok ton, čo predstavuje len veľmi malé množstvo celkových úlovkov týchto druhov v severnom Jadranskom mori.

(13) Plavidlá s vlečnými sieťami „volantina“ sa nezameriavajú na hlavonožce. Výbor STECF dospel k záveru, že hoci je podiel úlovkov hlavonožcov pri tomto rybolove pomerne vysoký, na základe najnovšej správy o vykonávaní plánu predstavuje len malú časť celkových úlovkov týchto druhov v severnom Jadranskom mori a zároveň poskytuje relevantný zdroj príjmov pre slovinskú rybársku flotilu.

(14) V súlade s článkom 13 ods. 9 tretím pododsekom nariadenia (ES) č. 1967/2006 a článkami 14 a 15 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 obsahuje slovinský riadiaci plán opatrenia na monitorovanie rybolovných činností ([9]).

(15) Požadované predĺženie platnosti výnimky by sa teda malo udeliť.

(16) Obdobie trvania výnimky by sa malo obmedziť, aby bolo možné zabezpečiť včasné nápravné riadiace opatrenia, ak zo správy pre Komisiu vyplynie zlý stav ochrany lovených populácií, a aby sa súčasne vytvorila možnosť na zlepšenie vedeckého základu, vďaka ktorému sa môže skvalitniť riadiaci plán.

(17) Keďže platnosť výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2023/974 uplynula 27. marca 2026, s cieľom zabezpečiť právnu kontinuitu by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 28. marca 2026. Z dôvodov právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.

([9]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

(18) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výnimka

Prvý pododsek článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa neuplatňuje v pobrežných vodách Slovinska, bez ohľadu na hĺbku, od 1,5 do 3 námorných míľ od pobrežia na vlečné siete „volantina“ používané plavidlami, ktoré spĺňajú všetky tieto požiadavky:

a) majú registračné číslo uvedené v riadiacom pláne Slovinska, ktorý Slovinsko prijalo v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006;

b) rybolovu sa podľa záznamov venujú viac ako päť rokov a v budúcnosti neplánujú zvýšiť svoje rybolovné úsilie;

c) majú oprávnenie na rybolov a vykonávajú svoju činnosť podľa riadiaceho plánu, ktorý Slovinsko prijalo podľa článku 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

Článok 2

Plán monitorovania a predkladanie správ

Slovinsko do jedného roka od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia predloží Komisii správu vypracovanú v súlade s plánom monitorovania prijatým v rámci riadiaceho plánu uvedeného v článku 1.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a obdobie uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 28. marca 2026 do 27. marca 2029.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. mája 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN